

## SELECTED BIBLIOGRAPHY

### Unpublished Records

#### 1. West Bengal State Archives, Calcutta

Proceedings of Calcutta Committee of Revenue, 1773-1780.

Proceedings of Board of Revenue at Fort William, 1786-1822.

Proceedings of Board of Revenue, Lower Provinces, 1822-1829.

Proceedings of Board of Revenue, Sadar, 1829-1850.

Proceedings of Board of Revenue, Lower Provinces, 1851-1858.

Proceedings of Revenue Department, Land Revenue Branch, 1858-1940.

Proceedings of Land and Land Revenue Department, Land Revenue Branch, 1947.

The Presidency Commissioner Sundarban Records, 1829-1858.

Proceedings of General Department, Marine Branch, 1859-1885.

Proceedings of Scarcity and Relief Branch, 1874.

Proceedings of Home Department, Political Branch, 1937-1941.

2. **Hamilton Estate Papers, Gosaba** (in the possession of Dr. Gopi Nath Barman, Gosaba, South 24 Parganas, West Bengal)

Inspection Note Book, 1919-1948.

Panchayat Minutes, 1940-1947.

Proceedings of the District and Sessions Jundge's Court,  
24 Parganas, 1937.

3. **Rabindranath Tagore Papers, Rabindra Bhavana, Santiniketan, West Bengal**

Letters written by Tagore to Daniel Hamilton 19th February 1919, 20th June 1930; Letter written by Hamilton to Tagore, 15.9.32.

4. **Central Archives, Communist Party of India, Ajoy Bhavana, New Delhi.**

*The Impending Crisis and Our Tasks*, Communist Party of India, Polit Bureau Circular No. 59, 25 January, 1940.

*Banglar Shishu Telengana, Lalganj* (in Bengali), 24 Parganas, District Committee, Communist Party of India, 7 November 1949.

5. **P.C. Joshi Archives, Jawaharlal Nehru University, New Delhi.**

Red Fort, No. 2, March 1940, File No. 1940/50B.

*Proletarian Path* (Cyclóstyled), Central Committee,  
Communist Party of India, 1940, File No.1940/48.

**6. National Archives of India, New Delhi.**

Proceedings of Home Political Department

Fortnightly Report, 1939, 1940.

2nd Half of February, 1939.

2nd Half of August, 1939.

2nd Half of October, 1940.

**OFFICIAL PUBLICATIONS**

**Settlement Reports**

Fawcus, L.R., *Final Report on the Survey Settlement Operations in the District of Khulna, 1920-26*, (Calcutta, 1927).

Hill, A.L., *Final Report on the Survey Settlement Operations in the District of Burdwan, 1927-39, Vol. I*, (Calcutta, 1941).

Jack, J.C., *Final Report on the Survey Settlement Operations in the District of Bakarganj, 1900 to 1908*, (Calcutta, 1915).

Lahiri, Anil Chandra, *Final Report on the Survey and Settlement Operations in the District of 24 Parganas, 1924-33*, (Calcutta, 1936).

Momen, M.A., *Final Report on the Survey and Settlement Operations in the District of Jessore, 1920 to 1924*, (Calcutta, 1925).

### **District Gazetteers**

O'Malley, L.S.S., ed., *Bengal District Gazetteer, Bakarganj*, (Calcutta, 1918).

O'Malley, L.S.S., *Bengal District Gazetteer, Khulna*, (Calcutta, 1908).

O'Malley, L.S.S., *Bengal District Gazetteer, Twenty Four Parganas*, (Calcutta, 1914).

*The Imperial Gazetteer of India*, (26 volumes), (Oxford, 1908), See Sundarban.

### **Census**

O'Donnell, C.J., *Census of India, 1891, Vols. III & IV : The Lower Provinces of Bengal and Their Feudatories*, (Calcutta, 1893).

Gait, E.A., *Census of India, 1901, Vols. VI & VIA: The Lower Provinces of Bengal and Their Feudatories*, (Calcutta, 1902).

Mitra, A., *Census 1951, West Bengal, An Account of Land Management in West Bengal, 1870-1950*, Alipore, (Calcutta, 1953).

### **Other Reports**

Bengal, Forest Department, *Annual Progress Report on Forest Administration in the Presidency of Bengal for the year 1937-38*, Alipore, (Calcutta, 1939).

Bengal Presidency, Forest Department, *Annual Progress Report of Forest Administration in the Lower Provinces of Bengal, 1890-91*, (Calcutta, 1891).

*Correspondence relating to the Settlement of Saugor Island for 1869 (Official papers)*, (Bengal, 1869).

Curtis, S.J., *Working Plan for the Forests of the Sundarban Division*, (Calcutta, 1933).

Gastrell, J.E., *Geographical and Statistical Report of the Districts Jessore, Fureedpore and Backergunge*, (Calcutta, 1868).

Hunter, W.W., *Report on the Movement of the People and Land Reclamation Schemes, 1885*, Collections of Reports, National Archives, (New Delhi).

Ishaque, H.S.M., *Agricultural Statistics by Plot to Plot Enumeration in Bengal 1944-45*, Alipore, (Calcutta, 1946).

*Papers related to the Formation of Port Canning on the Mutlah River from 27th March 1853 to 11th March 1865, (Calcutta, 1865).*

*Report of the Committee of the Mutlah Association established in February, 1859 with the object of Promoting the progress of the Mutlah as an Auxiliary Port, (Calcutta, 1861).*

*Report of the Land Revenue Commission, Bengal, Vol. VI, (Calcutta, 1940).*

*Report on the Sale of Wasteland and the Redemption of the Land Revenue 1858-63, (Bengal, 1863).*

*Smyth, Ralph, Statistical and Geographical Report of the 24-Pargunnahs District, (Calcutta, 1857).*

*Trafford, F., Working Plan for the Forests of the Sundarban Division, (Calcutta, 1911).*

*Westland, J., A Report on the District of Jessore its Antiquities its History and its Commerce, (Calcutta, 1871).*

### **Contemporary or Near-Contemporary Published Works**

*Ascoli, F.D., A Revenue History of the Sundarbans, From 1870 to 1920, (Calcutta, 1921 ).*

*Baden-Powell, B.H., The Land System of British India, 3 Volume's (Oxford, 1982).*

- Bagchi, Kanangopal, *The Ganges Delta*, (Calcutta, 1944).
- Beveridge, H., *The District of Bakarganj, Its History and Statistics*, (London, 1876).
- Buckland, C.E., *Bengal under the Lieutenant Governors*, 2 Volumes, (Calcutta, 1902).
- Chatterjee, S.P., *Bengal in Maps*, (Calcutta, 1949).
- Davidson, C.J.C., *Diary of Travel and Adventure in Upper India*, 2 Volumes, (London, 1843).
- Datta, K.K., *Studies in the History of the Bengal Subah, 1740-1770*, Vol. I, (Calcutta, 1936).
- Dutt, Romesh, *The Economic History of India*, 2 Volumes, (Second edition, London, 1906, First Indian Edition, Delhi, 1960).
- Firminger, W.K., *Historical Introduction to the Bengal Portion of the Fifth Report*, (Calcutta, 1917, Reprint Edition, 1962).
- Grant, J., *An Enquiry into the Nature of Zamindary Tenures and the Landed Property of Bengal*, (London, 1791).
- Hunter, W.W., *A Statistical Account of Bengal*, Vol. I, (Districts of 24 Parganas and Sundarbans), (First edition, London, 1875, Reprint edition, Delhi, 1973).
- Hamilton, Walter, *A Geographical, Statistical and Historical Description of Hindoostan and the*

- Adjacent Countries*, (First edition 1920, Reprint edition, Delhi, 1971).
- Jack, J.C., *The Economic Life of a Bengal District*, (London, 1916, Reprint edition, Delhi, 1975).
- Majumder, S.C., *Rivers of the Bengal Delta*, (Calcutta, 1942).
- Mitra, Sarat Ch., *Indian Folk-Beliefs About The Tiger*, Part I & II, (Bombay, 1908).
- Mitra, Sarat Ch., *On Some Curious Cults of Southern and Western Bengal*, (Calcutta, 1918).
- Mitra, Sarat Ch., *On an Accumulation Droll from Eastern Bengal and On a Musulmani Legend About the Sylvan Saint Banabibi and Tiger Deity Dakshina Raya*, (Calcutta, 1923).
- Mukherjee, R.K., *The Changing Face of Bengal*, (Calcutta, 1938).
- Pargiter, F.E., *A Revenue History of the Sundarbans, 1760-1870*, (Calcutta, 1934).
- Pearson, R.S., 'Note on Sunder Timber', *Forest Bulletin*, No. 29, (Calcutta, 1915).
- Sen, Ramshunkar, *Report on the Agricultural Statistics of Jhenida, Magura, Baghirhat and Sundarbans, in the district of Jessore, 1872-1873*, (Calcutta, 1874).



Strickland, C., *Deltaic Formation, with Special Reference to the Hydrographic Processes of the Ganges and Brahmaputra*, (Calcutta, 1940).

Troup, R.S., *The Silviculture of Indian Tress, I*, (Oxford, 1921).

Wilson, H.H., *A Glossary of Judicial and Revenue Terms etc. of British India*, (London, 1855, reprint edition, Delhi, 1968).

Yule, Henry and Burnell, A.C., *Hobson-Jobson, a Glossary of Colloquial Anglo-Indian Words and Phrases etc.*, (First edition, London, 1886, New edition by William Crooke London, 1903, revised edition, 1968).

### **Secondary and General Works**

Ali, Imran, *The Punjab under Imperialism, 1885-1947*, (Delhi, 1989).

Bagchi, A.K., *Private Investment in India*, (London, 1972).

Banerjee, P., *Calcutta and Its Hinterland, 1833-1900*, (Calcutta, 1975).

Barui, Balai, *The Salt Industry of Bengal, 1757-1800*, (Calcutta, 1985).

Basu, Sunil Kumar, 'Socio-Cultural Profile', in Amal Kumar Das et al., ed., *A Focus on Sundarban*, (Calcutta, 1981).

- Bayley, C.A., *Rulers, Townsmen and Bazaars, North Indian Society In the Age of British Expansion*, (Cambridge, 1983).
- Bhattacharya, Ashutosh, *Folklore of Bengal*, (Delhi, 1978).
- Bhattacharya, N.D., 'Changing Course of the Padma and Human Settlements', *National Geographic Journal of India*, No. 1 and 2, (March-June, 1978).
- Bhattacharya, S., *The East India Company and the Economy of Bengal, 1704-1740*, (London, 1954).
- Bhattacharya, S., 'Soils of the Sundarbans', in Kanangopal Bagchi, Sunil Kumar Munsi and Rabindranath Bhattacharya ed., *The Bhagirathi-Hooghly Basin, (Proceedings of the Interdisciplinary Symposium)*, (Calcutta, 1992).
- Bhaumik, Sankar Kumar, *Tenancy Relations and Agrarian Development, A Study of West Bengal*, (Delhi, 1993).
- Blair, A.P., 'Practical Co-operation in Sir Daniel Hamilton's Farm in the Sundarbans', in *Modern Review*, (April, 1937).
- Blochman, H., *Contributions to the Geography and History of Bengal, (Muhammedan Period)*, (Calcutta, 1968).
- Bose, Sugato, *Agrarian Bengal, Economy Social Structure and Politics, 1919-1947*, (Cambridge, 1986).

- Boyce, James K., *Agrarian Impasse in Bengal*, (New York, 1987).
- Calkins, P.B., 'The Formation of a Regionally Oriented Ruling Group in Bengal, 1700-1740', in *The Journal of South Asian Studies*, (1970).
- Chakraborty, Bhaskar, 'Entrenchment of Colonialism', in Satyesh Chakraborty ed., *Port of Calcutta, 125 years 1870-1995*, (Calcutta, 1995).
- Chatterjee, Partha, *Bengal 1920-1947 The Land Question*, Vol. I, (Calcutta, 1984).
- Chattopadhyay, Gautam, ed., *Bengal: Early Nineteenth Century (selected documents)*, (Calcutta, 1978).
- Chaudhuri, B., 'Agrarian Economy and Agrarian Relations in Bengal 1859-1885', in N.K. Sinha ed., *The History of Bengal 1757-1905*, (Calcutta, 1967).
- Chaudhuri, Dilipkanti, 'The Settlers of the Sundarbans - A Historical Demographic Profile', in *Ecoscience, Cressida Transactions*, Vol. III, No. 2, (Summer, 1983).
- Chaudhuri, Dulal, 'Folk Religion', in Amal Kumar Das et al., ed., *A Focus on Sundarbans*, (Calcutta, 1981).
- Cooper, Adrienne, *Sharecropping and Share Croppers' Struggles in Bengal 1930-1950*, (Calcutta, 1988).
- Custers, Peter, *Women in the Tebhaga Uprising*, (Calcutta, 1987).

- Das, Amal Kumar, et al., ed., *A Focus on Sundarban*, (Calcutta, 1981).
- Das, Amal Kumar, Raha, Manis Kumar, *The Oraons of Sundarban*, (Calcutta, 1963).
- Dasgupta, Atish, *Groundswell In Bengal In the 1940s*, (Calcutta, 1995).
- Dasgupta, Satyajit, 'The Tebhaga Movement in Bengal 1946-47', *Occasional Paper No. 89, Centre For Studies in Social Sciences, Calcutta*, (1989).
- De, Rathindranath, *The Sundarbans*, (Calcutta, 1990).
- Desai, A.R., ed., *Peasant Struggles in India*, (First edition, Bombay, 1979, Paperback edition, New Delhi, 1981).
- Eaton, Richard M, *The Rise of Islam and the Bengal Frontier, 1204-1760*, (New Delhi, 1994).
- Foucault, Michel, *Discipline and Punish*, (London, 1975).
- Frykenberg, Robert Eric, ed., *Land Control and Social Structure in Indian History*, (First edition, Madison, 1969, Enlarged Indian edition, New Delhi, 1979).
- Ghatak, Maitreya, 'Peasant Mobilization in Bengal', *Ecoscience, Cressida Transaction*, Vol. III, No. I, Summer (1983).

Ghosh, Jamini Mohan, *Magh Raiders in Bengal*, (Calcutta, 1960).

Guha, Ranjit, *A Rule of Property for Bengal : An Essay on the Idea of the Permanent Settlement* (First edition, 1963, Reprint edition, New Delhi, 1982).

Gupta, Amit, 'Forest-Fire in the Sundarbans, The Communist and the Kakdwip Rising 1946-50', *Occasional Paper on History and Society*, Nehru Memorial Museum, New Delhi, (November, 1985).

Habib, Irfan, *Essays in Indian History, Towards a Marxist Perception*, (New Delhi, 1995).

Islam, M. Mufakhural, *Bengal Agriculture, 1920-1946: A Quantative Study* (Cambridge, 1978, Indian edition, Delhi, 1978).

Islam, Sirajul, *Bengal Land Tenure* (Calcutta, 1988).

Joshi, P.C., *Land Reforms in India, Trends and Perspectives* (Delhi, 1975).

Kumar, Dharma, ed., *The Cambridge Economic History of India, Vol 2: 1757-1970*, (First edition, Cambridge, 1982, Reprint edition, Delhi, 1984).

Majumder, S.B., 'Estate Farming in India, Gosaba', in *Indian Farming*, Vol III, No. II, (November, 1942).

Mandal, A.K., Ghosh, R.K., *Sundarban, A Socio Bio-Ecological Study*, (Calcutta, 1989).

Marshall, P.J., 'Bengal : The British Bridgehead Eastern India 1740-1828', *The New Cambridge History of India*, Vol. 2, (Cambridge, 1987).

Mookerji, Radhakamal, *Indian Land-System, Ancient, Mediaeval and Modern (With Special Reference to Bengal)*, (Calcutta, 1958).

Morris, Morris D., 'Economic Change and Agriculture in Nineteenth Century India', *Indian Economic and Social History Review*, Vol. III, (June, 1966).

Mukherjee, Arun, 'Crime and Criminals in Nineteenth Century Bengal 1861-1904', *The Indian Economic and Social History Review*, Vol. XXI, No. 2, (April-June, 1984).

Mukherjee, Mukul, 'Railways and their Impact on Bengal's Economy, 1870-1920', *The Indian Economic and Social History Review*, Vol. XVII, No. 2, (April-June, 1980)

Mukherjee, Nilmani, *The Port of Calcutta, A Short History*, (Calcutta, 1968).

Mukherji, K., *The Problems of Land Transfer : A Study of The Problems of Land Alienation in Bengal* (Santiniketan, 1957)

Mukherjee, Sankarananda, 'Historical and Geographical Background', in Amal Kumar Das et al., ed., *A Focus on Sundarban*, Calcutta, 1981.

- Mukhopadhyay, Ashim, 'Peasants of the Parganas', in A.R. Desai, ed., *Peasant Struggles in India* (First edition, Bombay 1979, Paperback edition, New Delhi, 1981).
- Nakazato, Nariaki, *Agrarian System in Eastern Bengal, 1870-1910* (Calcutta, 1994).
- Nandy, Somendra Chandra, *Life and Times of Cantoo Baboo (Krishna Kanta Nandy) the Banian of Warren Hastings*, 2 Vols. (Calcutta, 1978-81).
- Naskar, Kumudranjan, Guha Bakshi, Dwijendra Narayan, *Mangrove Swamps of the Sundarbans, an Ecological Perspective*, (Calcutta, 1987).
- Palit, Chittabrata, *Tensions in Bengal Rural Society*, (Calcutta, 1975).
- Ray, Rajat K., ed., *Entrepreneurship and Industry in India, 1800-1942* (New Delhi, 1992).
- Ray, Ratnalekha, *Change in Bengal Agrarian Society 1760-1850*, (New Delhi, 1980).
- Raychaudhuri, Tapan, *Bengal under Akbar and Jahangir* (Calcutta, 1953).
- Roychoudhuri, Tapan, 'Permanent Settlement in Operation, Bakarganj District, East Bengal', Frykenberg, R. E., ed., *Land Control and Social Structure in Indian History* (First edition Madison, 1969, Enlarged Indian edition, New Delhi, 1979).

Richard, John F, Flint, Elizabeth P., 'Long Term Transformations in the Sundarbans Wetlands Forest of Bengal', in *Agriculture and Human Values*, Vol. VII, No. 2, (Spring, 1990).

Rothermund, Dietmar, 'A Survey of Rural Migration and Land Reclamation in India, 1885', *The Journal of Peasant Studies*, Vol. 4, No. 3, (April, 1977).

Roy, Aniruddha, 'Case Study of a Revolt in Medieval Bengal : Raja Pratapaditya Guha Roy of Jessore', in Barun De, et al., ed., *Essays in Honour of Professor S.C. Sarkar*, (New Delhi, 1976).

Sarkar, Krishna Kanta, 'Kakdwip Tebhaga Movement', A.R. Desai ed. *Peasant Struggle in India*. (First edition Bombay, 1979, Paperback edition, New Delhi, 1981).

Sen, Ashok, 'A Pre-British Economic Formation in India Tipu Sultan's Mysore', Barun De, ed., *Perspectives in Social Sciences*, Vol. I, (Calcutta, 1977).

Sen, Bhowani, *Evolution of Agrarian Relations in India, Including a Study of the Nature and Consequences of Post Independence Agrarian Legislation*, (New Delhi, 1962).

Sen, Sunil, *Agrarian Struggle in Bengal, 1946-7*, (Delhi, 1972).

Sen, Sunil, *Peasant Movements in India Mid - Nineteenth and Twentieth Century*, (Calcutta, 1982).



Sengupta, Rabindra Kumar, 'Importance of the Sundarban Region in West Bengal's Economy', in Kanan Gopal Bagchi, Sunil Kumar Munsri and Rabindranath Bhattacharya ed., *The Bhagirathi Hooghly Basin (Proceedings of the Interdisciplinary Symposium)*, (Calcutta, 1972).

Sinha, Narendra Krishna, *The Economic History of Bengal*, Vol. I, *From Plassey to the Permanent Settlement*, 3rd edition (Calcutta, 1965), Vol. 2, *From Plassey to the Permanent Settlement* (Calcutta, 1968), Vol. 3, *1793-1848* (Calcutta, 1970).

Sinha, Narendra Krishna, ed., *History of Bengal 1757-1905* (Calcutta, 1970).

Van Schandel, William, *Three Deltas, Accumulation and Poverty in Rural Burma, Bengal and South India* (New Delhi, 1991).

### **Works in Bengali**

Bandyopadhyay, Ashutosh, 'Suchona O Mukti Sangram', Tarapada Pal, ed., *Chabbis Pargana* (Calcutta, 1972).

Bandopadhyay, Asit Kumar, *Bangla Sahityer Sampurna Itibritta*, (First Edition, Calcutta, 1966, eleventh edition, 1991).

Bandopadhyay, Bibhuti Bhusan, Roy, Bhuban Mohan,  
*Sundarbane Sat Bachhar*, (First edition, Calcutta,  
 1955, 4th edition, Calcutta, 1983).

Basu, Shankar, *Badar Galpa* (Calcutta, 1976-77).

Bhattacharya, Ashutosh, ed., *Manasa Mangal*, (Calcutta,  
 1954).

Bhattacharya, K.P., *Mahapran Sir Daniel Mackinnon  
 Hamilton*, (Gosaba, South 24 Parganas, 1955).

Bhattacharya, Satyanarayan, ed., *Raimangal*, (Bardhaman,  
 1956).

Bhattacharya, Tapan, *Rahasyamoyee Sundarban*, 2 Vols.  
 (Calcutta, 1988-89).

Biswas, Arabinda, 'Paribesh O Manush', In Dhrubojoyoti  
 Chattopadhyay, ed., *Beekshan*, (Calcutta, 1977).

Burman, Gopinath, 'Mahan Sir Daniel Hamilton O Manash  
 Kanya Gosaba', in Ramanath Maiti ed., *Sundarban  
 Samachar*, 8th issue, (Gosaba, Ist December, 1987).

Chakraborty, Kalyan, *Manush O Bagh* (Calcutta, 1988).

Chakraborty, Kavikalpa, 'Daksin Chabbis Pargana Jelar  
 Parichay', in Palash Halder, ed., *Byatikram*,  
 (Sonarpur South 24 Parganas, 1989).

Chakraborty, Parimal, *Gramonnayane Manishira*, (Calcutta,  
 1986).

Chattopadhyay, Kunal, *Tebhaga Andoloner Itihas*, (Calcutta,  
 1987).

- Chowdhury, Kamal, *Dakshin Chabbis Parganer Itibritta*,  
(Calcutta, 1987).
- Dasgupta, Rani, 'Tebhagar Loraiye Krishak Mahilader  
Abadan', *Tebhaga Sangram Rajat Jayanti Smarak  
Grantha*, (Calcutta, 1973).
- Dutta, Kalidas, *Dakshin Chabbis Parganer Ateet*, 2 Vols,  
(Baruipur, South 24 Parganas, 1989).
- Dutta, Shekhar, 'Ananya Sadharan Tebhaga Sangram', Nuh-  
ul-Alam Lenin, ed., *Tebhaga Sangram*, (Dacca, 1988).
- Gangopadhyay, Narayan, *Upanibesh* (Reprint Edition,  
Calcutta, 1972).
- Ghatak, Maitreya, 'Kakdwip 1946-50', Mahasweta Devi ed.,  
*Bartika*, (1986).
- Ghosh, Purnendu, *Tebhagar Smriti*, (Madhya Pradesh, 1989).
- Gupta, Prakash, 'Sundarbaner, Adibasider Sahagyer Name  
Prahashan', *Sundarban Jagaran*, (September-October,  
1989).
- Jana, Manindranath, *Sundarbaner Samaj-O-Sanskriti*,  
(Calcutta, 1984).
- Jalil, A.F.M., *Sundarbaner Itihas*, (2nd edition, Dacca,  
1986).
- Kanjilal, Tushar, *Sundarbane Bhanga Garar Khela*, Sagarmoy  
Ghosh ed., *Desh*, (18th May, 1996).
- Khater, Munshi Muhammed, *Banabibi Jahuranama*, (reprint  
edition, Calcutta, 1987).

Maiti, Tarapada, 'Itihas O Sanskriti', Tarapada Pal ed.  
Chabbis Pargana, (Calcutta, 1992).

Mandal, Panchanan, ed., *Sahitya Prakasika Dwadash Mangal*,  
Vol. V (Santiniketan, 1966).

Mitra, Shib Shankar, *Sundarban Samgra*, (Calcutta, 1988).

Mitra, Satish Chandra, *Jassahar Khulnar Itihas*, 2 Vols,  
(Calcutta, 1914).

Rahim, Abdur, *Ghazi Kalu Champavati Kanyar Punthi*,  
(reprint edition, Calcutta, 1987).

Rasul, A., *Krishak Sabhar Itihas*, (Calcutta, 1969).

Ray, Niharranjan, *Bangalir Itihas*, Adiparba, (Calcutta,  
1939).

Ray, Samir, *Banabibi O Narayanir Pala*, (Twenty Four  
Parganas, 1990).

Roychowdhury, Prasit, *Adi Gangar Teere*, (Calcutta, 1988).

Sarkar, Jogendranath, *Bane Jangale*, (First edition,  
Calcutta, 1929, Reprint edition, 1989).

Sen, Satyen, Vishnu Chattopadhyay, *Mehenoti Manush*,  
(Dacca, 1969).

Sengupta, Arkaprabha, 'Sundarbaner Jalkar Ekti Samikhya',  
Mahasweta Devi, ed., *Bartika* (July-September, 1989).

Sengupta, Nitish, 'Sunderbaner, Bhumibyabasthar  
Aitihashik Bhumika', Ramesh Majumder, N.K. Sinha  
ed., *Itihas* (1960).

Sur, Sujit, 'Sundarban Lokasanskriti', Lok Loukik, Vol.I,  
No. IV (1980).

### **Journals and Periodicals**

*Beekshan* (Bengali).

*Bartika* (Bengali).

*Byatikram* (Bengali).

*Calcutta Historical Journal*.

*Calcutta Review*.

*Desh* (Bengali).

*Indian Economic and Social History Review*.

*Journal of Asiatic Society of Bengal*.

*Journal of Peasant Studies*.

*Lokloukik* (Bengali).

*Modern Asian Studies*.

*Sundarban Jagaran* (Bengali).

### **Newspapers**

*Ananda Bazar Patrika*.

*Hindustan Standard*.

*People's Age*.

*Swadhinata*.

*The Statesman*.

## Glossary

abad	reclaiming fallow land.
abadi	newly reclaimed.
abwab	traditional, arbitrary, exaction above the formal rent.
adhiar	sharecropper (term in use in North Bengal).
aman	winter rice.
amil	a revenue collector for the government or zamindar or farmer, also known as amildar.
amin	measurer, surveyor or revenue officer in pargana who distributed the revenue demand in detail on the raiyats.
amla	zamindari officials.
bania	trader.
barga	sharecropping.
bargadar	sharecropper.
bari	paddy loan (in west and central Bengal).
bazar	urban mart.
baulé	woodcutter in the jungle, also local Muslim religious vagrant, also mad man.
benami	nameless, fictitious.

<i>bepari</i>	merchant , grain trader.
<i>bhadralok</i>	gentleman, high caste Hindu with land property or education or both , generally, used as self-ascription for those who did not have to hold the plough.
<i>bhag</i>	share.
<i>bhagchasi</i>	sharecropper.
<i>bhuswami</i>	landlord.
<i>bigha</i>	measure of land which varied from region to region, (approximately one third of an acre).
<i>bundh</i>	embankment.
<i>chak</i>	block of land.
<i>chakdar</i>	tenure holder in newly reclaimed tracts in the Sundarbans of coastal Bengal.
<i>char</i>	alluvial formation, sandbanks.
<i>chaukidar</i>	village police.
<i>dadan</i>	advance.
<i>dakhila</i>	rent receipt.
<i>dar</i>	prefix denoting subordinate.
<i>daroga</i>	police inspector.
<i>diwan</i>	the officer in charge of the revenue department.
<i>diwani</i>	revenue department.

dhaan	paddy.
dhenki	threshing implement.
fakir	Muslim religious vagrant.
ganthi	a type of tenure (mainly found in Khulna) presumably corruption of 'grantee'.
ganthidar	holder of ganthi tenure.
gola	granary.
gomasta	landlord's employee.
haola	a type of sub-tenure (mainly found in Bakarganj).
haoladar	holder of haola tenure.
hat	village market usually held once or twice a week.
ijaradar	lease-holder.
jalkar	fishery right or rent.
jama	the total amount of rent or revenue payable by a cultivator or a zamindar.
jamabandi	revenue roll.
jami	land.
jotedar	intermediate holder of cultivable land; in north Bengal, often a substantial landholder.
kachhari/ cutcherry	a landlord's office, an office where any public business is transacted.



<i>khamar</i>	lands in immediate possession of landlords : threshing yard.
<i>khas</i>	estates managed directly by the government or lands from which the officers of the government collected the revenue without the aid of any intermediate agency like that of the zamindar.
<i>kholan</i>	store house.
<i>krishak</i>	peasant.
<i>lathi</i>	wooden stick.
<i>lotdar</i>	lease holder of government owned 'lots' in the Sundarbans.
<i>mahajan</i>	creditor, literally greatman.
<i>malangi</i>	salt worker.
<i>maund</i>	unit of weight (approximately 1 maund = 40 seers).
<i>mauza</i>	village (revenue unit).
<i>mela</i>	fair.
<i>mofussil</i>	district countryside.
<i>mouley</i>	gatherer of honey (mou).
<i>naib</i>	landlords employee, zamindar's deputy, manager of an estate.
<i>nim</i>	prefix denoting subordinate, half.
<i>osat</i>	prefix meaning subordinate.
<i>panchayat</i>	village consensus.

<i>patni</i>	a type of tenure (mainly found in west and central Bengal).
<i>patnidar</i>	tenure-holder, usually intermediary between zamindars and raiyat in West Bengal.
<i>pir</i>	Muslim preceptor.
<i>pargana</i>	a revenue collecting unit comprising more than one mouza.
<i>patit</i>	not cultivated, waste, fallow land.
<i>patitabad</i>	reclaiming fallow land.
<i>raiyat</i>	a peasant, a cultivator.
<i>ryot</i>	same as raiyat.
<i>sabha</i>	organization, meeting.
<i>salami</i>	traditional fee to landlord on purchase of land or on obtaining tenancy.
<i>samiti</i>	association.
<i>taluk</i>	a type of tenure, usually the rent collecting right below the level of zamindar (in East Bengal).
<i>talukdar</i>	landlord or tenure-holder, usually collector of rent from raiyats.
<i>tebhaga</i>	division in three .
<i>tejarati</i>	money lending.
<i>thana</i>	police station.

*zamindar* landlord, revenue payer to the government  
under the Permanent Settlement of 1793.